

MARTES 31
ENERO 2012

La Habana
Año 54 de la Revolución

EDICIÓN
ÚNICA
CIERRE: 12:15 A.M.

AÑO 48
No.25
20 ctvs

Granma



*Donde
comienza
el deber,
termina la
amistad*

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



FOTO: JORGE LUIS GONZÁLEZ

Dilma Rousseff inició visita a Cuba

Laura Bécquer Paseiro

La presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, inició en la tarde de este lunes una visita oficial a Cuba, en la cual se afianzarán los nexos bilaterales existentes en distintas esferas, especialmente en la económica y comercial.

Rousseff fue recibida en el aeropuerto internacional José Martí por el ministro de Relaciones Exteriores, Bruno Rodríguez Parrilla.

Cuba y Brasil establecieron relaciones a

nivel consular en 1906 y diplomático en 1943. Fueron interrumpidas el 13 de mayo de 1964 y se restablecieron el 26 de junio de 1986.

En la actualidad, nuestros vínculos con el quinto país más grande del mundo son excelentes. Vale destacar que durante el Gobierno de Luiz Inácio Lula da Silva, Brasil se convirtió en el segundo socio de Cuba en América Latina.

Dilma Rousseff asumió la presidencia el 1ro. de enero del 2011, convirtiéndose en la primera mujer que ocupa ese cargo en la historia de Brasil.

La locomotora verde-amarela

Pág. 5

A PROPÓSITO DE LA CUMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA:

Un año de involución democrática en Europa

Francisco Balaguer Callejón*

El año 2011 ha reunido todos los méritos necesarios para ser recordado como el punto de partida del proceso de desmantelamiento del pacto social y democrático en el que se basaron las constituciones normativas en Europa después de la II Guerra Mundial.

El constitucionalismo que hoy conocemos se construyó en Europa sobre el reconocimiento del pluralismo y la incorporación del principio de Estado social en los textos o en la práctica constitucional. A pesar de todas las deficiencias que se puedan atribuir a los

sistemas constitucionales europeos, no cabe duda de que, en comparación con otros entornos geográficos, han supuesto un desarrollo histórico de la Constitución como marco jurídico de organización de la convivencia, con capacidad para canalizar y resolver los conflictos sociales y políticos por medios democráticos.

Un desarrollo que se vería ya afectado por el modelo de integración europea seguido hasta ahora, que ha provocado una pérdida de calidad democrática en los estados miembros de la Unión. Pero la crisis económica ha impulsado de manera considerable

el debilitamiento de los procesos democráticos internos, generando un sometimiento inaceptable a las decisiones de los gobernantes de los países que tienen mayor capacidad económica y de autoridades de segundo rango de la Unión Europea —desde el punto de vista democrático— que actúan, además, fuera del marco competencial de las instituciones.

La descomposición paulatina de las constituciones estatales supone también la desintegración de Europa como proyecto político coherente con las —hasta ahora— tradiciones constitucionales comunes de los

estados miembros.

Lo que se está produciendo no es, sin embargo, la "suspensión de la política", ni los gobiernos que actualmente rigen algunos estados europeos deberían caracterizarse —como se hace habitualmente— como gobiernos "técnicos". Se trata de gobiernos "políticos" que ocultan bajo su perfil técnico la función que se les ha encomendado: la imposición incondicional de una determinada política limitando así el amplio cauce del pluralismo constitucional. (Tomado de "Público" de Madrid)

*Catedrático de Derecho Constitucional.

Resumen del debate sobre Funcionamiento del Partido en la Primera Conferencia Nacional del PCC



Cubavisión, Cubavisión Internacional, Radio Rebelde y Radio Habana Cuba transmitirán hoy, a las 6:30 p.m., en el espacio de la Mesa Redonda, un Resumen de los debates de la Comisión 1 de la Primera Conferencia Nacional del PCC que analizó el Funcionamiento, Métodos y Estilo de trabajo del Partido.

El Canal Educativo retransmitirá este programa al final de su emisión del día.

EE.UU. quiere usar drones para “proteger” a sus diplomáticos

WASHINGTON.—El empleo de aviones no tripulados, utilizados por el Ejército norteamericano en la guerra de Afganistán y en ataques contra Paquistán, se va a extender al Departamento de Estado para usos no bélicos: la protección del personal diplomático en el mundo.

Según revela The New York Times, el gobierno norteamericano está utilizando ya los drones sobre el cielo de Iraq. El uso es por ahora limitado, y —dadas las protestas presentadas ya por el gobierno iraquí— será muy difícil que obtenga el visto bueno oficial para un uso masivo.

No obstante, la administración Obama pretende que la política de recortes en el número de soldados desplegados en el mundo se vea compensada por un programa ambicioso de despliegue de drones.



Hasta la fecha, la seguridad del personal diplomático norteamericano y de los contratistas corría a cargo de empresas de seguridad que cuentan con ejércitos de guardaespaldas. Así, solo en Iraq están empleados 5 000 agentes de seguridad para “vigilar” cualquier movimiento de los 11 000 ciudadanos estadounidenses que trabajan en ese país, tanto diplomáticos como contratistas. (ABC.es)

consulta médica



Estrés

JOSÉ A. DE LA OSA

El estrés no es en sí mismo un síntoma ni una enfermedad. Es un proceso de interacción entre el individuo y su entorno (social, familiar, laboral, escolar), cuando alguien evalúa determinadas situaciones personalmente significativas como desbordantes de sus recursos, afirma el doctor Jorge A. Grau Ábalo, especialista en Psicología de la Salud, Investigador Titular del Instituto Nacional de Oncología y Radiobiología y Jefe del Grupo Nacional de Psicología del Ministerio de Salud Pública.

Y precisa: El estrés es un proceso normal, parte de la vida misma y no siempre es dañino. En muchas ocasiones ayuda a movilizarnos para obtener las metas que deseamos, manifestándose como fenómenos positivos (implicación, optimismo, desafío) enriquecedores de nuestra vida espiritual y promotores de bienestar.

Sin embargo, indica, el estrés perjudicial, que se manifiesta con emociones negativas (miedo, depresión, ansiedad, hostilidad), puede obstaculizar nuestro funcionamiento personal, familiar, laboral y también social.

—¿Es uno o son varios los tipos y grados de estrés?

—Suele hablarse de estrés positivo (eutrés), que es el que debemos fomentar en la educación y está presente en diferentes orientaciones personales protectoras de la salud, y de estrés negativo (distrés), que aumenta la probabilidad de enfermar, y que debemos aprender a prevenir y controlar.

—¿Cuáles son las causas fundamentales que suelen vincularse con la presencia del estrés?

—No hay una causa única ni universalmente reconocida que se vincule con la producción de estrés, aunque se reconoce el valor perjudicial de ciertos factores. Por ejemplo, cuando el apoyo social disminuye, cuando se producen pérdidas en la persona y la familia, cuando la expresión emocional es inadecuada (pasiva o agresiva), cuando se asocia a estilos de vida perjudiciales.

—¿Y en cuanto a los factores desencadenantes?

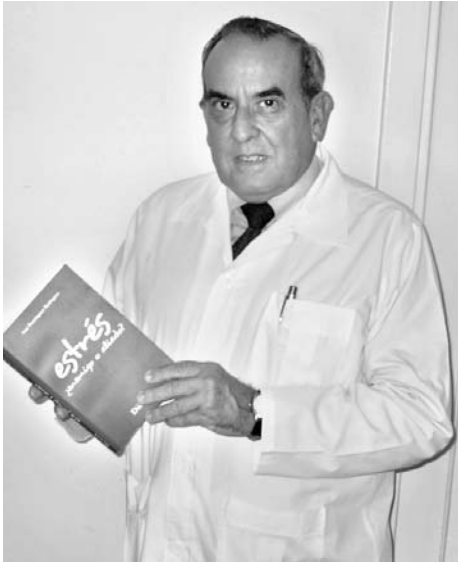
—Las situaciones desencadenantes (eventos vitales estresores) no son en sí mismas positivas o negativas, se relacionan con las distintas esferas de la vida humana y con la forma particular de valorarlas y afrontarlas.

—¿Aqueja de la misma manera a todas las personas y a cualquier edad?

—Afecta a todas las personas en cualquier edad, pero no de la misma manera, dependiendo de la etapa de la vida, de la experiencia y la madurez, del desarrollo de la autovaloración, de cualidades personales individuales.

—¿Son variados sus síntomas y signos principales?

—Son muy diversos los signos de activación fisiológica (en especial a nivel del



Profesor doctor Jorge A. Grau Ábalo. FOTO: CAO

sistema nervioso, endocrino e inmune), las manifestaciones psicológicas (en procesos cognitivos como atención y memoria, vivencias propias de las emociones, problemas personales y de conducta como disminución de interés y entusiasmo por las tareas), cambios en los ritmos de sueño y descanso, dificultades en las relaciones interpersonales.

—¿En qué momento solicitar atención especializada?

—Cuando las manifestaciones apuntables interfieran el funcionamiento personal y las principales actividades a realizar.

—¿Cómo se establece el diagnóstico?

—Identificar que una persona tiene estrés y caracterizarlo puede resultar más complejo de lo que se cree. Hay que considerar todos los componentes que se asocian y esto puede requerir un diagnóstico psicológico con diversos instrumentos. No existe una medida única de estrés, no hay un “termómetro” para el estrés.

—¿Hay tratamientos efectivos?

—Existen medidas para la prevención y control de las repercusiones negativas del estrés. Por lo general, se recomienda practicar regularmente ejercicios de relajación, dar prioridad a las tareas y hacer pausas de descanso. Pueden ser necesarias medidas adicionales, con técnicas más especializadas.

—¿Puede convertirse en crónico?

—Sí. Este es el estrés más perjudicial, porque generalmente se vincula a la producción de determinadas hormonas que inciden en el funcionamiento inmunológico. Las afectaciones pueden producirse no solo a nivel corporal, del organismo, sino en las relaciones sociales y en la práctica de actividades de disfrute de la vida, y, además, en el rendimiento mental, escolar y laboral.

—¿Es posible hablar de prevención en el tema que nos ocupa?

—No hay recetas universales, cada uno deberá experimentar la eficacia de unas u otras estrategias, requiriendo algunas veces orientación psicológica para ello. El estrés no se produce solamente por el trabajo y las tareas por hacer. Recordemos que la vida no se mide tanto por los descansos que tomamos, como por los momentos que roban el aliento...

EN LA UNIVERSIDAD DE LA HABANA

Premian mejores resultados de investigación del 2011

Olga Díaz Ruiz

La alta participación de la Universidad de La Habana (UH) en la actividad científico-técnica y de innovación del país y en especial ahora relacionada con la implementación de los Lineamientos, la ha hecho merecedora de múltiples reconocimientos, destacó Gustavo Cobreiro, rector de esta institución académica.

Durante la entrega de los lauros a los mejores resultados de investigación de la casa de altos estudios correspondientes al año pasado, destacó que “estamos seguros de que el 2012 será también un buen momento para la investigación científica, destinada a mejorar las condiciones materiales y espirituales de vida de los cubanos”.

Leslie Yáñez, vicerrectora de Investigación y Postgrado de la UH, agregó que los logros obtenidos por el Alma Máter en este campo de estudio responden a la elevada preparación del claustro y del personal de apoyo, a su dedicación y constancia en el trabajo y a la colaboración de los países amigos de Cuba.

Tomando el Aula Magna como sede se otorgaron en esta ocasión 48 premios a investigadores o colectivos de trabajo por los resultados de impacto obtenidos en distintas esferas y por la relevancia de sus publicaciones. Asimismo, fue concedida la



La entrega de estos reconocimientos constituye un estímulo al desarrollo de la investigación científica en las universidades cubanas. FOTO: ANABEL DÍAZ MENA

Distinción por el Conjunto de la Obra Científica a cuatro profesores de la institución académica, quienes por su trayectoria profesional merecieron tan noble reconocimiento.

Los laureados manifestaron a **Granma** su compromiso de continuar haciendo ciencia para el beneficio social y económico del país y agradecieron el impulso de la institución al desarrollo de la investigación científica.

El acto de premiación fue presidido por José Ramón Fernández, vicepresidente del Consejo de Ministros; Fidel Castro Díaz-Balart, asesor científico del Consejo de Estado; Aurora Fernández, viceministra de Educación Superior; Ismael Clark, presidente de la Academia de Ciencias de Cuba, y Luis Alberto Montero, presidente del Consejo Científico de la UH.

Amplía Novalum producciones para la venta minorista

Yudy Castro Morales

En consonancia con la prioridad ofrecida al desarrollo de las formas de gestión no estatal por el lugar que van ocupando en el ámbito económico del país, y ante la imposibilidad actual de contar con un mercado mayorista para abastecer a quienes laboran por cuenta propia, varias fábricas han ampliado sus producciones en aras de incrementar y diversificar los surtidos destinados a las tiendas de comercio minorista.

Tal es el caso de la empresa Elio Llerena (Novalum), la cual —a partir de los residuos de aluminio obtenidos durante el proceso tecnológico y que antes eran vendidos como chatarra a las entidades de materia prima—, emprendió la fabricación de jarros, pinzas para hielo, cucharas, moldes de pizzas, grapas y otros útiles que hoy se expenden en las entidades del Ministerio de Comercio Interior (MINCIN).

Según Yuri Perdomo, director de la fábrica adscrita al Grupo Industrial de Bienes de Consumo, perteneciente a la Industria Sideromecánica, durante el 2011 el MINCIN les compró más de 25 000 jarros, alrededor de 2 000 juegos de pinzas... y para este año ya fue contratado un volumen considerable de productos, cuyas ventas equivalen al millón de pesos.

Si bien las cantidades pactadas no cubren la demanda total —agregó el directivo—, constituyen una alternativa para



Con los residuos de aluminio que antes eran vendidos a Materia Prima, Novalum fabrica varios útiles destinados al comercio minorista. FOTO: YANDER ZAMORA

aumentar la presencia de algunos surtidos en dichas tiendas y permiten un mejor aprovechamiento de los recursos disponibles, al tiempo que alertan sobre la pertinencia de ejecutar otros proyectos de esta índole.

Unido a las variedades descritas, la empresa continuará, en este 2012, la confección de sus productos líderes: cubos, cántaras y coladores para la leche, con planes que superan en los dos primeros casos los niveles demandados en el año anterior. En ese periodo fueron entregados 30 000 coladores, más de 31 000 cántaras y alrededor de 45 400 cubos, tal como solicitaron los clientes, concluyó Perdomo.

EN CIEGO DE ÁVILA

No engordar más incumplimientos

El segundo municipio mayor productor de carne porcina del país se sacudió las críticas y un incumplimiento casi seguro el pasado año

ORTELIO GONZÁLEZ MARTÍNEZ

FLORENCIA, Ciego de Ávila.—Las justas y oportunas críticas realizadas por José Ramón Machado Ventura, Segundo Secretario del Comité Central del Partido, a los productores de carne de cerdo de este municipio durante la Asamblea de Balance del Partido, en mayo del pasado año, hicieron saltar en añicos el inmovilismo en que estaban sumidos.

Cuando el dirigente político indagó sobre las razones del incumplimiento y Mayelín Ojeda Torres ejemplificó con hechos que en su territorio existían muchas informalidades por parte de los productores, una pregunta urgida de respuesta acaparó la atención del plenario: “¿Y qué pasó con ellos?”, cuestionó de inmediato Machado Ventura, quien acto seguido preguntó si se había hecho algún análisis: “Hemos emprendido algunas acciones, aunque todavía son insuficientes”, respondió Ojeda Torres.

El Primer Vicepresidente cubano fue preciso: “Vamos a cambiar. Llegó el momento de acabar con los perdonavidas y las indolencias”, acotó.

DE INFORMALIDADES Y OTROS ESCOLLOS

Los productores florencianos comenzaron a engordar los incumplimientos desde el momento en que la dirección de la Unidad Porcina descuidó el control y se hizo “la de la vista gorda”, al extremo de que la deuda parecía insalvable y en agosto pasado rondaba las 400 toneladas.

A ello se unieron otros escollos como las informalidades a la hora de entregar la carne convenida, atrasos en los suministros de alimentos unidos a la falta de preparación de la base alimentaria por parte de los campesinos, enfermedades en algunos rebaños y el bajo peso de un grupo de animales, que no tuvieron la conversión adecuada de alimento en carne.

Pero la clave del indicador negativo tuvo su eje central en las indisciplinas de quienes no entregaron las cabezas que debían según el convenio, agravado por la “blanden-



La solución de la comida no está en esperar la llegada del barco.

FOTO: JORGE LUIS GONZÁLEZ

guería” de la anterior dirección de la unidad.

Ante tal situación, los que tenían deudas fueron citados a un encuentro con los auditores de la Empresa Provincial y la abogada de la Unidad Empresarial de Base, a fin de que pagaran el débito.

Osvaldo Cárdenas Fernández, el mejor productor del municipio, con un aporte de 14 toneladas, fue de los que no creyó en contratiempos. Él, quien es, además, el representante de la CCS Delfín Luis Paz, habla sin darle muchas vueltas al asunto:

“Hay quienes creen que solo con el pienso van a resolver el problema, y no es así. Hace falta yuca, boniato, maíz, calabaza como suplemento alimentario. No podemos hacer los contratos mirando al barco que trae el pienso. Hay que mirar para la tierra”, asegura.

“Cuando Machado Ventura nos 'haló las orejas', como decimos los guajiros, lo primero que hicimos en nuestra CCS fue reunirnos con los 20 incumplidores y al final del año, 17 sobrepasaron el plan asignado. Yo digo que cuan-

do se apela a la vergüenza, el hombre responde. Pienso que en lo adelante la estrategia será seleccionar a los productores. No todo el mundo puede criar cerdos, ni tiene la misma dosis de sacrificio. No podemos decir sí y después no respetar la palabra empeñada”, sentenció con sabiduría guajira.

William Francisco Pared Rodríguez, el nuevo director de la unidad porcina en Florencia, explica que el municipio tiene un gran peso en la producción de la provincia y por su volumen está entre los mayores productores del país. “El pasado año llegamos a las 2 766 toneladas y en el actual pensamos sobrepasar esa cifra. Desde ahora estamos obligados a trabajar para no incumplir”, asegura.

Ante esa realidad, Osleydy Cabrera Luna, quien aportó 500 cerdos, con un peso promedio de 97 kilogramos, señala, desde su punto de vista, la necesidad de focalizar a los productores que más aportan, a los más respetuosos de los contratos. “Sería el mejor premio y una muestra de confianza en nosotros. ¿Qué falta en mi cochiguera? Construir un biogás para el tratamiento de los residuales”, sentenció.

UNOS SÍ, ¿Y OTROS?

Es ilógico que Florencia (el segundo aportador del país el pasado año, detrás de Placetas, en Villa Clara) produzca 2 766 toneladas y, sin embargo, otros territorios aporten una cantidad ínfima, como demuestran los datos aportados por Irma Heras Rodríguez, directora técnica de la empresa porcina avileña.

Ciro Redondo, por ejemplo, tributó 541,9 toneladas, Chambas 399,1 y Bolivia solo ¡136,3! Estos recibieron mal en la categorización que hace la entidad, y para el presente año están obligados a incrementar las entregas.

Para no volver a incurrir en informalidades, urge implementar estrategias que permitan gestionar la venta de cerdos con mayor agilidad, al igual que la tramitación de los convenios, la facturación de los alimentos, todo con el objetivo único de cumplir los planes, evitar las críticas y no engordar los incumplimientos.



María Luisa García

La conjunción adversativa **sino** —de **si** (conjunción condicional) y **no** (adverbio de negación)— se usa para contraponer un concepto afirmativo a otro negativo anterior: *No quiero que venga, **sino**, al contrario, que no vuelva por aquí*. También puede expresar excepción: *Nadie lo sabe **sino** Antonio* o equivaler a los adverbios solamente o solo: *No te pido **sino** que me oigas con paciencia*.

No debe confundirse con la locución o frase conjuntiva **si no**, “de otra suerte, en caso diverso”: **Si no** te esfuerzas, fracasará. Tampoco con el sustantivo **sino** (del latín signum), “hado, destino”.

Entre celulares, el que llama, paga

SHEYLA DELGADO GUERRA

Desde hace varios días los propietarios de teléfonos celulares en el país, que ya sobrepasan un millón, han recibido avisos en sus móviles sobre la rebaja de tarifas para el Servicio de Mensajería Corta (SMS) y la inclusión de la modalidad “el que llama, paga”, las que entran en vigor mañana primero de febrero.

Conforme a la Resolución No. 11 del 2012, las tarifas máximas para el envío de mensajes de un celular a otro serán a partir de ahora de nueve centavos en CUC si es local, y se mantiene el precio de un CUC si es enviado desde Cuba hacia otro país. La recepción de mensajes, tanto locales como internacionales, sigue siendo gratuita.

En tanto, la Resolución No. 12, también de este año, establece la aplicación de la modalidad “el que llama, paga” a las llamadas entre usuarios del servicio de telefonía celular, eliminando el cobro del tráfico de voz de entrada a los que reciben llamadas desde otros teléfonos celulares pagados en CUC, y que están suscritos a los sistemas prepago (tarjetas prepagadas) y pospago (después de consumido el servicio).

En el sistema prepago los precios vigentes en CUC son de 45 centavos en la tarifa normal (de 7:00 a.m. a 10:59 p.m.), y de 10 centavos en la tarifa reducida (de 11:00 p.m.

a 6:59 a.m.), las que solo deberán pagar quienes efectúen la llamada. Los receptores quedan exentos de costo y podrán disfrutar del servicio aunque carezcan de crédito.

Esa tarifa se aplica también cuando los usuarios (en el prepago) se comunican con la red móvil en moneda nacional, o con la fija. Ahora, cuando la llamada se origine desde un teléfono fijo a un celular en CUC, el propietario del móvil deberá pagar en pesos convertibles (45 y 10 centavos según el horario), mientras el dueño del teléfono fijo —si su contrato es en moneda nacional— abonará tres centavos por minuto de 6:00 a.m. a 5:59 p.m. y dos centavos de 6:00 p.m. a 5:59 a.m. Si se tratara de un teléfono fijo con asignación en CUC, el monto a pagar será de 15 y 10 centavos, de acuerdo con el horario en que se realice la llamada.

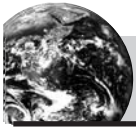
El cobro revertido, o sea, cuando paga quien recibe la llamada si acepta su notificación, se registrá por las mismas tarifas (normal y reducida) aplicada en los dos casos anteriores. Aquí se exonera de pago al que origina la llamada y el servicio se presta incluso si este no posea saldo alguno.



FOTO: ANABEL DÍAZ MENA

En tanto, los que emplean el sistema pospago también se acogen a la modalidad de “el que llama, paga”, descontando minutos del plan contratado al que emite la llamada y libre de costo para el que la recibe.

Estas medidas están encaminadas a hacer más asequibles los servicios a la población.



hilodirecto

PUTIN POR TRANSFORMAR ECONOMÍA RUSA

El primer ministro y candidato a la presidencia de Rusia, Vladimir Putin, publicó en el periódico Vedomosti varias tesis sobre el rumbo que debe tomar la economía en su país. “Rusia necesita una economía nueva, con una industria e infraestructura competitivas, una esfera de servicios desarrollada y una agricultura eficaz”, señaló. El jefe de Gobierno destacó que es indispensable superar el atraso tecnológico y recuperar el liderazgo en varios sectores de la economía. Entre las prioridades citó la farmacéutica, la industria química de alta tecnología, la informática, comunicaciones y nanotecnologías. Además, la industria atómica y la cosmonáutica, en las que Rusia conserva posiciones tecnológicas de vanguardia. **(La Voz de Rusia)**

HUELGA DE TRABAJADORES PORTUARIOS EN CHILE

Los trabajadores adheridos a la Unión Portuaria de Chile protagonizan un paro nacional en demanda de mejoras salariales y otros beneficios. De acuerdo con un comunicado público, el gremio detendrá totalmente las faenas en importantes puertos del país como Arica, Iquique, Tocopilla, Chañaral, Caldera, Huasco, Coquimbo, San Vicente, Lirquén y Coronel. Desde 1981, el Estado de Chile se ha apropiado indebidamente de una parte de las remuneraciones de los trabajadores portuarios eventuales, por la vía de un arbitrario mecanismo de retención del impuesto a la renta, señala la referida declaración. **(PL)**

DIMITE JEFE POLICIAL POR ESCÁNDALO DE DISCRIMINACIÓN

El jefe de Policía de East Haven, Connecticut, Estados Unidos, Leonard Gallo, dejó el cargo en medio de un escándalo en el que cuatro oficiales fueron acusados de maltratar a los residentes latinos solo por su apariencia étnica. Los policías se han declarado culpables de cargos que incluyen privación de derechos y obstrucción de la justicia. Gallo, al parecer, es señalado por el jurado federal de investigación como co-conspirador no nombrado, acusado de bloquear los esfuerzos de la comisión policial encargada de investigar los abusos. El FBI los calificó como un “cuadro canceroso” que sometía a los hispanos a golpizas y arrestos falsos. **(AP)**

DESFILE POR ANIVERSARIO DE MUERTE DE GANDHI



FOTO: REUTERS

El aniversario de la muerte del líder Mahatma Gandhi, asesinado hace 64 años por un extremista hindú, se conmemoró en Calcuta con un desfile de 485 niños vestidos a la manera del profeta de la no-violencia (túnica blanca, lentes redondos y caña de bambú). Los niños de entre 6 y 10 años de edad caminaron 500 metros recreando la famosa “marcha de la sal” de 1930, una de las históricas protestas pacíficas que protagonizara el líder indio contra los ingleses. **(ANSA)**

OLA DE FRÍO EN EUROPA DEL ESTE

En Serbia, tres personas fallecieron y dos siguen desaparecidas por las bajas temperaturas y las fuertes nevadas acaecidas en el centro y sur del país. Han llegado a registrarse hasta menos 20 grados Celsius, se ha decretado el estado de alarma en 14 provincias serbias y varias carreteras han quedado cortadas. En Rumanía murieron seis personas debido a las bajas temperaturas que se registran desde el jueves, y en Polonia el saldo ha sido de 10 fallecidos y temperaturas de hasta menos 27 grados. En total son 46 las víctimas mortales del frío durante este invierno. **(Euronews)**

Uno de cada cuatro españoles en riesgo de pobreza y exclusión

MADRID, 30 de enero.—Más de 11,6 millones de personas, equivalente al 25,5 % de la población española, se encontraban en riesgo de pobreza y exclusión social en el 2010, reveló un estudio de la Red Europea contra la Pobreza (EAPN, por sus siglas en inglés).

El indicador europeo AROPE (siglas en inglés de En Riesgo de Pobreza y/o Exclusión), empleado por la Red, arrojó que la cifra de personas en esa situación aumentó en casi un millón en relación con el 2009, según PL.

“Este aumento en el riesgo de pobreza y exclusión social es un indicador de las desastrosas consecuencias de la crisis en el bienestar de la ciudadanía”, refirió la filial en Madrid de la EAPN.

La organización recordó que en mayo del 2010, la nación ibérica se propuso llevar este indicador hasta aproximadamente 9,2 millones. Pero los resultados evidencian que, lejos de encaminarse hacia la meta, el país se dirige en sentido contrario.

Es necesaria una profunda transformación de las políticas sociales en España para lograr los objetivos de reducción de la pobreza y combatir los efectos más negativos de la difícil situación



económica actual, recomendó el informe de la Red.

Entretanto, el gobierno de Mariano Rajoy continúa enfascado en la aplicación de medidas de austeridad y el aumento de los impuestos para hacer méritos ante sus pares europeos, reunidos este lunes en Bruselas.

Durante una conversación informal con el primer ministro finlandés, Jyrki Katainen, Rajoy dijo que la reforma laboral que va a aprobar el Ejecutivo le costará la convocatoria de una huelga. Así, el mandatario español reconoce cuán impopulares son sus medidas.

Envía EE.UU. dos buques de guerra al Mar Rojo



El destructor estadounidense USS Momsen.

WASHINGTON, 30 de enero.—Dos buques de guerra de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, el submarino nuclear USS Annapolis y el destructor USS Momsen, cruzaron el canal de Suez —del Mar Mediterráneo al Mar Rojo—, informa Russia Today.

Ambas embarcaciones están equipadas con sistemas de lanzamiento de misiles de crucero Tomahawk y, aunque no se informó adónde se dirigen, los expertos relacionan este hecho con el

aumento de la presencia estadounidense en el Golfo Pérsico.

En particular, hace una semana llegó a esa zona una flota, encabezada por el portaaviones de propulsión nuclear USS Abraham Lincoln, junto con un barco británico y uno francés.

También en la región está presente otro grupo de buques de guerra, encabezado por el portaaviones Carl Vinson, mientras se espera que en marzo llegue el portaaviones Enterprise.

Por su parte, el presidente del Parlamento iraní, Ali Lariyani, exhortó a la comisión de inspectores de la OIEA a realizar los trabajos de inspección de manera “lógica, profesional y técnica”, refiere Telesur.

“La visita es una prueba para la OIEA. La puerta para la cooperación futura estará abierta si el equipo cumple con sus obligaciones de manera profesional. En caso contrario, si se convierte en una herramienta (contra Irán), no tendremos otra opción que considerar otro marco en nuestras relaciones con el organismo”, puntualizó el legislador.

Inicia Cumbre europea en medio de protestas

BRUSELAS, 30 de enero.— Los sindicatos belgas protestaron hoy con una huelga general y marcha frente a la sede donde se desarrolla la primera cita de este año que reúne a los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea, reporta ANSA.

Las tres principales asociaciones gremiales del país (la católica CSC, la socialista FGTB y la de orientación liberal CGSLB) llamaron al paro general y presentaron simbólicamente el primer Eurobono a los jefes de gobierno reunidos en el Consejo de la UE. “Estamos enviando un mensaje claro a toda Europa. Les estamos diciendo a sus líderes que existen otras alter-



Los líderes de la UE reunidos en Bruselas. FOTO: AP

nativas a las del ajuste y la austeridad”, indicó el secretario general de la CSC, Claude Rolin.

“La austeridad y los recortes no son la solución (a la crisis), son el

problema”, refirió la dirigente del sindicato socialista FGTB, Anne Demelenne.

En la Cumbre se acordaron las normativas de un fondo permanen-

Aumentan presiones de Washington por resolución contra Siria

WASHINGTON, 30 de enero.—La secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, exigió hoy al Consejo de Seguridad de la ONU aprobar una resolución contra Siria, la cual busca promover la dimisión del presidente de ese país, Bashar al Assad.

A través de un comunicado, Clinton subrayó la condena de su gobierno “en los términos más rotundos posibles” al Gobierno sirio. La funcionaria se unirá este martes a los cancilleres de Francia y Reino Unido para presionar por un documento que inste a la “transferencia de poder” en la nación árabe, adelantó hoy el diario USA Today.

Según PL, Francia afirmó que 10 de los 15 miembros del Consejo de Seguridad apoyan una propuesta de la Liga Árabe para que el mandatario sirio entregue la administración nacional.

Por su parte, Rusia, integrante permanente de la instancia, se opone a las sanciones, pues considera que el documento no es balanceado y abre las puertas para una intervención en los asuntos internos del país árabe.

Entretanto, un grupo de terroristas armados atentó contra un gasoducto sirio en las cercanías de la frontera con el Líbano, en la provincia de Homs, hecho que provocó el derramamiento de 460 000 metros cúbicos de ese combustible, informó la agencia de noticias SANA.

Desde que Siria abrió las puertas a la misión observadora de la Liga Árabe y retiró las fuerzas de seguridad de las zonas conflictivas, las bandas armadas aprovecharon la ocasión para intensificar sus acciones.

>> **LIMA, 30 de enero.—Al menos 145 personas resultaron heridas, todas de carácter leve, tras el fuerte sismo de 6,2 grados en la escala de Richter que sacudió la madrugada de este lunes la región peruana de Ica, al sur del país, según informó el Instituto de Defensa Civil de Perú (Indeci). El Ministerio de Salud indicó que los heridos presentan “traumatismos leves” y son atendidos en varios hospitales de la zona. (AFP)**

te de rescate para la zona euro. Además, 25 de 27 países respaldaron un pacto diseñado por Alemania para asegurar una disciplina fiscal más estricta, según Reuters.

Reino Unido y la República Checa no participaron en la aprobación del pacto fiscal que incorpora la llamada “regla de oro”, para limitar el déficit estructural anual a 0,5 % del Producto Interno Bruto (PIB). Aquellos que no cumplan esa exigencia podrán ser denunciados al Tribunal de Justicia de la UE.

La cita tenía el reto de mostrar una imagen sólida de la UE, que sufre una de sus peores crisis económicas desde la postguerra.

BRASIL

La locomotora verde-amarela

LAURA BÉCQUER PASEIRO

BRASIL ES SINÓNIMO de samba, carnaval, fútbol y telenovelas. Es también mezcla exquisita de culturas, un pintoresco escenario que hoy se proyecta con muchísima fuerza hacia el exterior.

El gigante del sur es un subcontinente que ejerce gran influencia sobre el resto de América Latina y tiene un significativo peso en la economía y en la política mundial.

Con el compromiso de organizar dos magnos eventos deportivos (el Mundial de Fútbol del 2014 y los Juegos Olímpicos del 2016), además de la continuidad de los programas sociales y el acelerado avance económico, la presidenta Dilma Rousseff tiene ante sí el gran reto de manejar un país comparado por muchos con un auto en marcha, con el motor regulado y a 120 kilómetros por hora.

Con una población estimada en 193 millones de habitantes, erradicar la miseria es una tarea difícil. No obstante, la mandataria aseguró en su último programa de radio semanal del año 2011 que “no descansaremos hasta que alcancemos nuestra meta de sacar a 16 millones de personas de la miseria”, refiriéndose a los datos del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) y del Instituto de Investigación Económica Aplicada (IPEA), que ubican en la línea de pobreza extrema a 16 millones 267 mil 197 brasileños.

“Estamos en el camino correcto”, dijo. Según datos gubernamentales, en los últimos nueve años 28 millones de brasileños fueron sacados de la indigencia.

La lucha contra el flagelo se profundiza. Para lograr



tal anhelo, el Gobierno lanzó en junio del pasado año el programa social Brasil sin Miseria, como continuidad de los proyectos emprendidos por la administración de Luiz Inácio Lula da Silva. Este, principal plan público de Rousseff, pretende erradicar la pobreza extrema en la nación sudamericana antes de concluir el 2014.

El plan está orientado a los ciudadanos con un ingreso mensual de hasta 70 reales, un límite que tuvo en cuenta el índice utilizado por las Naciones Unidas para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en cuanto a los montos necesarios para el consumo de alimentos. Para determinar la población meta, además de los ingresos, el Gobierno tuvo en cuenta aspectos como la infraestructura de los hogares, el nivel educativo y la edad de los residentes.

Según datos del IBGE, el 46,7 % de los extremada-

mente pobres viven en zonas rurales. De los brasileños que viven en el campo, uno de cada cuatro está en condiciones de pobreza extrema. Norte y Nordeste son las regiones con la tasa más alta de la población en la pobreza extrema: 18,1 % y 16,8 %, respectivamente. De cada cien brasileños en la pobreza extrema, 75 viven en una de estas dos regiones. Es por ello que son atendidas al menos 250 000 familias campesinas. De hecho, desde este mismo año arrancó la asistencia técnica a los agricultores, basada también en la distribución de semillas e instalación de cisternas para garantizar una atención de calidad a esas familias.

“Este público será la prioridad, dado su nivel de vulnerabilidad, fragilidad, lo que justifica esa mirada especial”, declaró Tereza Campello, ministra de Desarrollo Social y Combate al Hambre.

El Brasil sin Miseria avanza con buen ritmo. Solo entre junio y diciembre del 2011 localizó 407 000 familias en situación de pobreza extrema, las cuales fueron incluidas en el Catastro Único de Programas Sociales para recibir Bolsa Familia.

El plan incluyó además 1 millón 300 mil menores y adolescentes en Bolsa Familia por medio de la ampliación de los beneficios concedidos a los núcleos con hijos hasta 15 años de edad. Este último es un programa social del gobierno de Lula, y otorga ayuda financiera mensual a casi 13 millones de familias pobres con la condición de escolarizar a sus hijos.

Mantener el balance entre la bonanza económica y el combate a la pobreza es un desafío continuo que el Gobierno ha expresado en su lema- compromiso: “País rico es país sin pobreza”.

desde Haití



Una verdad escondida de Internet

AMELIA DUARTE DE LA ROSA,
enviada especial

HACE VARIOS DÍAS circula en Internet una infografía que Cubadebate divulgó en su portal con motivo de la nueva campaña mediática anticubana y mostrar el respaldo de muchos ante las mentiras expuestas sobre la Isla. La imagen, publicada en varias páginas web, fue creada en abril del 2010 por el diseñador y bloguero madrileño Francisco Arnau.

Con el título **Haití: hay quien te ayuda y hay quien te USA**, Arnau colocó en su blog Ciudad Futura y en la red social Twitter la ilustración que exterioriza lo que los periodistas Emily J. Kirk y John M. Kirk llamaron, en un artículo, uno de los secretos mejor guardados del mundo: la cooperación médica cubana en Haití.

Los medios informativos internacionales han ignorado durante años los esfuerzos y la solidaridad de nuestro país. En cambio, sí han sabido dar cobertura, insuflar y tergiversar acontecimientos para satanizar a la Isla. La presencia durante 13 años de la colaboración médica en Haití es uno de esos esfuerzos víctimas del silenciamiento y la censura mediática arbitraria y premeditada.

Justo después del terremoto,

cuando la tragedia de Haití encabezaba los titulares de todas las noticias, varios gobiernos y organizaciones no gubernamentales aprovecharon la circunstancia para mostrarse caritativos y anotarse puntos en el protagonismo humanitario. Sin embargo, aunque en enero del 2010 trabajaban en esta tierra 744 médicos cubanos —producto de la colaboración iniciada en 1998 cuando el huracán George arrasó con el país—, los medios presentaban la ayuda estadounidense en la primera línea de respuesta.

Refieren Emily J. Kirk y John M. Kirk en su reportaje publicado en el 2010 que: “La cobertura informativa de la cooperación médica cubana tras el devastador terremoto de Haití ha sido ciertamente escasa. Mientras que Fox News cantaba las alabanzas de la ayuda estadounidense en un reportaje titulado *EE.UU. encabeza la respuesta global al terremoto de Haití*, la CNN también retransmitía centenares de noticias y, de hecho, una de ellas giraba en torno a un médico cubano al que sin embargo calificaba como un médico español”.

Más adelante manifiestan que en marzo del 2010 “el portal web de la CNN, por ejemplo, contenía 601 noticias acerca del terremoto de Haití, de las cuales solo 18

aludían (someramente) a la ayuda cubana. De manera similar, entre The New York Times y The Washington Post contaban 750 entregas sobre el terremoto y la ayuda prestada, aunque ni una sola exponía con el menor detalle ninguna ayuda cubana. Sin embargo, la función desempeñada por los médicos cubanos ha sido en realidad extraordinariamente importante”.

Otro artículo publicado en Kaos en la red, escrito por José Manzaneda, explica que “los cooperantes de la brigada médica cubana en Haití fueron la más importante asistencia sanitaria al pueblo haitiano durante las primeras 72 horas tras el reciente terremoto. Esta información ha sido censurada por los grandes medios de comunicación. El diario El País, el 15 de enero, publicaba una infografía sobre la ayuda financiera y equipos de asistencia, en la que Cuba ni siquiera aparecía entre los 23 estados que han aportado colaboración. La cadena estadounidense Fox News llegaba a afirmar que Cuba es de los pocos países vecinos del Caribe que no han acudido a prestar ayuda.

Incluso Steve Clemons, quien dirige uno de los principales programas de la New America Foundation, y editor del blog político The Washington Note escribió, pocos días después del terre-

moto, un artículo en donde exponía que: “Cuba se ha convertido en un proveedor nato de ayuda ante las catástrofes, con programas de asistencia médica relacionada con todo el mundo”. El experto también recomendó que EE.UU. debería reconocer la ayuda de Cuba a Haití y sacar a la Isla de la lista de países terroristas.

No obstante, una rápida búsqueda en la web sobre la ayuda de Cuba en Haití durante el terremoto y la epidemia del cólera no arroja resultados de noticias procedentes de grandes agencias de prensa o de corporaciones mediáticas. Ni siquiera aparece cuando, en abril del 2011, el expresidente norteamericano William Clinton, enviado especial de la ONU para Haití, admitió la importancia de la colaboración cubana en el empobrecido país. Tampoco la búsqueda señala que hace más de un año no muere de cólera ningún haitiano atendido por médicos cubanos.

Sin embargo, aunque los medios obvian la ayuda de Cuba, el Gobierno haitiano no lo ha hecho. En su más reciente visita a nuestro país, el presidente Michel Martelly agradeció la colaboración cubana —una de las pocas que aún permanece y continuará en Haití, pese a cualquier intento de manipularla o desconocerla.

La medicina en Estados Unidos

¿Sabe usted cuánto cuesta en este país una simple operación de hernia inguinal que apenas dura media hora en el quirófano de cualquier hospital de Estados Unidos?

Pues hace apenas unas semanas un colega periodista de Radio-Miami fue operado de una hernia en esta ciudad y la cuenta que pasaron fue de 43 mil dólares. Y eso que solo estuvo una noche en el hospital. Ya me lo dijeron antes. En Cuba esa operación al cubano de a pie, no le cuesta un solo centavo. Pruebe y compare.

(Tomado de El Duende)

ENVIADA POR
LA TV CUBANA

MARTES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 4:30 Noticiero de la ANSOC 4:45 Dibujos animados 5:00 David, el gnomio 5:30 La sombrilla amarilla 5:57 Canta conmigo 6:00 Pirlim pím pím 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 Ecos de mujer 9:00 En la vía 9:08 Passione 9:53 Este día 9:59 Sitio del arte 10:26 Hace medio siglo 10:31 Más allá de la música 11:31 Justificado 12:10 Noticiero del cierre 12:37 De madrugada en TV 12:39 Limpiamente legal 1:31 Vivir del cuento 2:03 Telecine: Largo winch. El comienzo 3:55 320 kb/s 5:00 Colorama 5:30 El cabaret de 'enfrente 6:00 Páginas de la vida 7:00 Universidad para Todos

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Páginas de la vida 9:15 De la gran escena 9:45 Contra el olvido 10:45 Tierra Brava 1:30 Teleclases 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:30 Falcon Beach 7:00 Jonas 7:27 Para saber mañana 7:30 Tower Prep 8:00 Gol latino 10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine: Semeranza mortal

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 En clave de excelencia 2:30 Teleclases 4:00 Tiempo de campeones 4:30 Con la historia de mi Patria 5:00 Telecentros 6:30 Cubo mágico 7:00 Cercanía 7:30 A tiempo 8:00 NTV 8:30 Música y más 9:00 Universidad para Todos 10:00 La otra mirada 10:45 Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

4:30 Todo listo 4:45 Escena abierta 5:00 De tarde en casa 6:00 Telecine: Mi pequeño pony 7:30 Vivir 120 7:45 Todo natural 8:00 Sur 8:30 Lo mejor de Telesur 10:30 Letra filímica: El cálamio

MULTIVISIÓN

6:29 Cartelera 6:30 Hola, chico 7:12 Documental: ABC canino 7:35 Encantador de perros 7:58 Hola, chico 8:40 Utilísimo 9:04 Documental 10:15 Cinevisión: Las horas del verano 12:15 Recorriendo China 12:44 Facilísimo 1:21 Fuerzas de batallas 1:43 Aquellos maravillosos 70 2:04 Departamento forense 2:45 #s 1 3:00 Novela: Valientes 4:01 Documental 5:08 Documental latinoamericano 5:31 Retransmisión 8:45 Dark Blue 9:27 Retransmisión

entérese

UN MÚSICO EN LA ACADEMIA MEXICANA DE LA LENGUA.—En atención a sus conocimientos lingüísticos y méritos literarios, el violonchelista mexicano Carlos Prieto ingresó, de manera oficial, a la Academia Mexicana de la Lengua como miembro de número. Su discurso de ingreso estuvo dedicado a la figura del compositor ruso Dimitri Shostakóvich. Es la primera vez que un músico accede a la Academia desde su fundación en 1875. (Notimex)... ARTE EN INAUGURACIÓN DE OLIMPIADAS DE LONDRES.—La ceremonia de inauguración de los Juegos Olímpicos de Londres llevará como título *Isles of wonder* (Islas maravillosas) y lanzará un mensaje ecologista sobre la recuperación de una "tierra envenenada por la industria", reveló el director artístico del espectáculo, el británico Danny Boyle. Director de películas como *Slumdog millionaire* y *Trainspotting*, Boyle coordinará una gala en la que 900 escolares del este de Londres participarán en una "coreografía a gran escala", que será como "juntar 165 musicales del West End londinense al mismo tiempo". (EFE)... CARNAVAL DE MONTEVIDEO.—A ritmo del candombe, género musical declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, los uruguayos iniciaron el pasado viernes el Carnaval 2012, el más largo del mundo, con 40 días de duración. (Prensa Latina)



Angelopoulos al Olimpo

ROLANDO PÉREZ BETANCOURT

La absurda muerte de Theo Angelopoulos, atropellado por una motocicleta la pasada semana mientras buscaba en Atenas locaciones para su próximo filme, hace que el mundo del cine pierda a uno de sus autores más significativos de las últimas décadas, un poeta que muchas veces desde el pesimismo y sin trámites con la comercialización, trató de llevar un soplo de esperanza a la humanidad.

Tenía 76 años Angelopoulos y su filme —ya con actores designados— llevaría por título **El otro mar**, una reflexión acerca de la crisis global del capitalismo que estrangula a su Grecia natal.

Grecia fue su obsesión y una y otra vez la llevó a las pantallas, como reflexión crítica, desde que en los años sesenta la junta militar fascista que dominaba el país cerró el periódico izquierdista donde trabajaba como crítico cinematográfico, oficio que le dio el primer impulso para perfilar una carrera signada por una impronta de cine de autor.

El cineasta y teórico fue capaz de encontrar las vías más disímiles para expresar en alegorías sus preocupaciones acerca del mundo moderno. Sus filmes son un muestrario de la utilización del llamado tiempo muerto, el plano secuencia y la alteración del eje cronológico aplicados a pequeñas historias con proyecciones universales, y al igual que otros buenos cineastas negados a someterse a los imperativos del dinero que patrocina en aras del puro comercio, tuvo que tragar más de un buche amargo en la búsqueda de financiación.

Casi nunca el sol o los días esplendorosos aparecían en las películas de Angelopoulos y era más bien la bruma la que dominaba el estado ambiental de sus his-



torias. Así sucede en dos de sus filmes más impactantes, **Paisaje en la niebla** (1988) y **La mirada de Ulises** (1995), acerca de la guerra de los Balcanes y con un magnífico Harvey Keitel asumiendo el papel de un Ulises moderno que trata de explicarse el mundo de crímenes y absurdos que se hunde en torno a él.

Se podía estar o no de acuerdo con la estética de Angelopoulos —premiado varias veces en los Festivales de Cannes y Venecia, entre otros—, pero desde que en 1975 presentó la hoy considerada su obra maestra, **El viaje de los comediantes**, el griego ingresó en el selecto grupo de los directores que necesariamente cualquier amante del cine no podía dejar de ver.

Hasta el último momento estuvo insistiendo Angelopoulos en la necesidad del ser humano de educarse y de estar bien informado. Y revisando varias de sus entrevistas no es difícil encontrarse con un pensamiento reiterado: **que en las escuelas se vea cine, se hable de cine, se enseñe a ver cine**.

No porque el Olimpo le quedara cerca, en su Grecia querida, ya debe estar instalado en él.

Vuelve a las serranías la Cruzada Teatral Guantánamo-Baracoa

Jorge Luis Merencio Cautín

GUANTÁNAMO.—La Cruzada Teatral Guantánamo-Baracoa, Premio Nacional de Cultura Comunitaria, desarrolla desde este último fin de semana su vigésimo segunda edición, en la cual tiene previsto visitar 162 comunidades de seis de los 10 municipios del territorio: Manuel Tames, Yateras, San Antonio del Sur, Imías, Maisí y Baracoa.

Inspirados en las ideas del Maestro, los actores de la Cruzada hacen posible, en condiciones de campaña, que el arte de las tablas llegue cada año a los sitios más recónditos de las serranías guantanameras, empleando para ello los más diversos esce-



narios: secaderos de café o cacao, escuelas, plazas públicas, campos deportivos, círculos sociales, caneyes...

En esta ocasión participan los grupos locales Guiñol Guantánamo, Teatro Dramático, el Proyecto Ríos, Oxis Teatro (de la brigada de instructores de arte José Martí) y La Barca, con repertorios para niños, jóvenes y adultos.

Se espera acompañen a los colectivos guantanameros agrupaciones de La Habana, Villa Clara, Ciego de Ávila y Las Tunas. La nueva propuesta incluye la realización de dos coloquios teatrales, uno el día 5 de febrero en Vega del Toro (Yateras), y el otro los días 24 y 25 del propio mes, en Yumurí (Baracoa).

Película chilena sobre Violeta Parra triunfa en Sundance

PARK CITY, Utah, EE.UU.—La película chilena **Violeta se fue a los cielos**, sobre la compositora Violeta Parra, ganó el gran premio internacional en el Festival de Cine de Sundance.

Dirigida por Andrés Wood, el filme narra la historia de la leyenda de la música chilena, quien se suicidó en 1967 de un tiro en la cabeza. Abarca principalmente los años creativos de la artista, sus viajes por Chile a principios de los 50 para grabar el repertorio folclórico de su país, su periodo parisino y



sus amores con el antropólogo y músico suizo Gilbert Favré, reseñó un despacho de AP.

Por otra parte, el documental de Kirby Dick sobre violaciones en el ejército estadounidense, **La guerra invisible**, recibió el premio del público, al igual que el sentido drama de Ben Lewin **The Surrogate**, protagonizado por John Hawkes como un hombre paralítico de 38 años que contrata a una terapeuta sexual interpretada por Helen Hunt para que lo ayude a perder su virginidad.

DESPAIGNE, 16 Y 47

Metros barrió a Matanzas



Jorge Luis Barcelán fue el hombre grande de los Guerreros. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

Sigfredo Barros

Una barrida ante Las Tunas, dos éxitos a costa de Santiago y ahora otro pase de escoba, este a Matanzas, dicen a las claras que esta edición de los Metropolitanos tiene un sabor distinto, con muchos deseos de ganar.

Luego de ganar el sábado, 3-2 y el domingo, 6-2, ayer se plantó en el box Antonio Baró, un derecho de 19 años natural de Marianao, quien durante ocho innings dejó a la artillería de los Cocodrilos en dos sencillos, con un par de ponches y seis bases por bolas, cuidándose de la mayoría de los bateadores rivales.

Digno rival fue Leordanis Fernández, con cinco jits durante los ocho capítulos que se mantuvo en el box. Pero uno de esos indiscutibles resultó ser el séptimo cuadrangular del antesalista y cuarto bate Jorge Luis Barcelán, suficiente para decidir el encuentro. Ahora los matanceros permanecen en segundo lugar, con 25 triunfos y 16 fracasos, a un juego completo de Industriales.

Hubo otras dos barridas en la jornada. Los Naranjas pusieron fuera de combate a los Cazadores artemiseños, con Freddy Asiel estrucando a 11 hombres en siete entradas, apoyado por cuatro cuadrangulares. Y los Alazanes granmenses limpiaron completo a los Sabuesos, con Alfredo Despaigne disparando su jonrón 16 y fletando una, líder con 47, además de puntero en slugging, 704.

No pudieron los Elefantes barrer a los Toronjeros, en buena medida por el trabajo de Luis Manuel Suárez aislando 5 jits en 9 entradas y el jit de Dariel Echeverría, que impulsó dos en el décimo.

El duelo entre los actuales campeones y los subtitulares terminó a favor de los avileños, con efectivo relevo del diestro Lázaro Santana y 3 imparables del hombre proa, Ricardo Bordón, con los

cuales remolcó dos carreras. En la victoria de los Gallos las palmas para Ismel Jiménez, primero que llega a nueve éxitos propinándoles una docena de ponches a los Huracanes, con el jonrón 13 de Yulieski. Y los Ganaderos dejaron al campo a los Indios del Guaso en el undécimo por indiscutible de Daniel Carbonell con hombre en segunda.

En el partido nocturno, los Leñadores tuneros derrotaron por segunda ocasión a las Avispas santiagueras, con buen trabajo de los derechos Yoelkis Cruz los primeros seis capítulos y Ángel Cabrera, en el último tercio.

Por los indómitos abrió el zurdo Denny Alá, quien después de colgar los tres primeros ceros aceptó un racimo decisivo de cinco carreras, tres de ellas propulsadas por cuadrangular del séptimo bate Yordanis Scull, su tercero de la campaña. La derrota colocó a los discípulos del mentor Alcides Sánchez en un abrazo en el segundo lugar de la zona oriental con Ciego de Ávila y los propios Leñadores, separados a 4 juegos de Villa Clara.

ANOTACIÓN POR ENTRADAS				
G. MONCADA	C	H	E	
LTU 000 500 020	7	11	0	
SCU 000 110 000	2	7	2	
G: Yoelkis Cruz (7-3). P: Denny Alá (2-3). Jr: Y. Scull.				
SEVERINO MÉNDEZ	C	H	E	
VCL 121 200 05	11	11	3	
ART 000 001 00	1	2	3	
G: Freddy Asiel Álvarez (4-2). P: Miguel Lahera (4-5). Jrs: A. Zamora, R. Lunar, Y. Pérez y Y. Canto.				
LATINOAMERICANO	C	H	E	
MTZ 000 000 000	0	3	0	
MET 000 001 00x	1	5	2	
G: Antonio Baró (4-1). P: Leordanis Fernández (0-1). Jr: J. L. Barcelán.				
5 DE SEPTIEMBRE	C	H	E	
IJV 200 000 001 3	6	11	2	
CFG 000 030 000 1	4	5	3	
G: Luis Manuel Suárez (3-6). P: Duniel Ibarra (0-4).				
JOSÉ A. HUELGA	C	H	E	
MAY 003 000 000	3	6	1	
SSP 201 200 12x	8	12	1	
G: Ismel Jiménez (9-1). P: Antonio Oliva (0-2). Jrs: Yul. Gourriel, D. Laza y R. O. Acebey.				
JOSÉ R. CEPERO	C	H	E	
PRI 100 010 000	2	5	3	
CAV 110 103 01x	7	10	1	
G: Víctor Baró (1-0). P: Erlis Casanova (5-3).				
CÁNDIDO GONZÁLEZ	C	H	E	
GTM 100 100 000 30	5	10	3	
CMG 000 000 110 31	6	8	0	
G: Fidel Romero (2-4). P: Alexander Rodríguez (2-2). Jrs: A. Ayala y W. Luis.				
M. DE BARBADOS	C	H	E	
HOL 005 100 010	7	17	4	
GRA 101 124 00x	9	10	1	
G: Alaín Tamayo (2-2). P: Jorge Luis Bravo (0-2). Jrs: A. Despaigne y Y. Samón.				

Juventud y rivalidad en ajedrez

Jóvenes promesas del ajedrez cubano y consagrados que no rebasan los 30 años de edad distinguen la fase inicial del Campeonato Nacional masculino, en el centro de artes Raúl Martínez, en Ciego de Ávila.

Entre los talentos están el MF Elier Miranda (VCL-2 367), quien acumula 1,5 puntos en dos salidas. Junto a él, en el grupo denominado Jesús Rodríguez Córdova, también aparecen como líderes los GM Aramis Álvarez (VCL-2 557), Omar Almeida (HAB-2 540), Camilo Gómez (HOL-2 518) y el MF Juan Carlos Obregón (LTU-2 449).

El MF capitalino Carlos Antonio Hevia (2 542) encabeza el segmento llamado Eleazar Jiménez, acompañado por el subtitular del pasado año, el GM Isán Ortiz (HOL-2553). Ambos acumulan 1,5 unidades, al igual que los jóvenes MF Yasser Quesada (VCL-2 438) y el avileño Roberto Carlos Sánchez (2 402). **(Ortelio González Martínez)**

PROSIGUE EL FEMENINO

Con mucha combatividad continuó el femenino, en Holguín, que tras cinco rondas es comandado por la GM Yanira Vigoa y la MI Jennifer Pérez.

Jennifer tomó la punta del grupo A luego de superar a la GM Lisandra Ordaz (PRI), líder del ranking de la Isla y favorita para discutir la corona. Igualmente en la cima, con 4,5 puntos, se halla la matancera Vigoa, quien venció a la MF Mairebis Castillo (SSP).

En la llave B, la MI Yuleikis



Yanira Vigoa y Jennifer Pérez en gran faena.



Fleites (VCL) ganó y se mantiene sola en la punta con 4,5 rayas, delante de Yerisbel Miranda (PRI), segunda con cuatro. Fleites, cuyo máximo resultado es el tercer puesto del 2002, venció a la MF Yaniela Forgás (SCU) en 54 movidas de una defensa Siciliana, en tanto Yerisbel superaba a la debutante MF Maydelín Cárdenas (CMG) en 47 de un Gambito del Rey.

BRUZÓN GANA TRES PUNTOS ELO

Sucesivas victorias sobre los GM Danielle Vocaturo, de Italia, y el holandés Sipke Ernst, permitieron a Lázaro Bruzón concluir segundo en el Grupo B del Torneo Tata Steel, en Wijk aan Zee, Holanda.

Seis sonrisas acumuló Bruzón, válidas para igualar en puntos (8,5) con el ruso Alexander

Motylev, aunque este tuvo mejor desempate y se quedó con el segundo escaño, detrás del indio Pentala Harikrishna (9), siempre en la punta del fuerte certamen, categoría XV de la FIDE.

El cinco veces monarca de la Isla sumó tres unidades a su coeficiente Elo, que antes de la justa era de 2 691 puntos.

En el segmento A, el armenio Levon Aronian totalizó nueve rayas con siete victorias, cuatro tablas y dos derrotas en 13 co-tejos, el mejor balance desde que en 1999 reinó el ruso Garry Kasparov. El noruego Magnus Carlsen, líder del ranking mundial, ancló segundo con ocho puntos, pues pese a perder una sola vez, permitió demasiadas igualdades (8) y solo ganó en cuatro ocasiones. **(SE)**

telescopio



CUBANAS DOMINARON EN ARLON

LA HABANA.—La selección femenina cubana de judo dominó el Abierto de Arlon, Bélgica, al conquistar cuatro medallas de oro, una de plata y una de bronce, entre 249 atletas de 19 países. Los títulos correspondieron a Yurisleidis Lupetey (57 kg), Onix Cortés (70), Yalennis Castillo (78) e Idalis Ortiz (+78), mientras que las preseas de plata y bronce fueron para Dayaris Mestre (48) y Yanet Bermoy (52), en ese orden. **(AIN)**

MADRID INSISTE PARA EL 2020

MADRID.—La capital española confirmó oficialmente su intención de organizar los Juegos Olímpicos del 2020. Encabezada por el titular del Comité Olímpico Español, Alejandro Blanco, la candidatura cita entre sus puntos fuertes su excelente sistema de transporte público y preparativos precedentes, tras sus dos intentos fallidos para ser sede en el 2012 y el 2016, a la espera de que en mayo próximo el COI anuncie a las preseleccionadas. Hasta ahora, además de Madrid, se postularon Roma, Estambul, Tokio, Doha y Bakú, aunque la elegida solo se conocerá en septiembre, durante la reunión del Comité Ejecutivo de la entidad, en Buenos Aires. (ANSA)

LEIPHEIMER GANÓ TOUR DE SAN LUIS

BUENOS AIRES.—El ciclista estadounidense Levi Leipheimer ganó la sexta versión del Tour argentino de San Luis, tras finalizar la séptima etapa, ganada por su compañero en el Omega Pharma, el belga Tom Boonen. Leipheimer tardó 26:32:55 horas en recorrer los 1 051 kilómetros planificados, para aventajar en 46 segundos al tri-campeón del Tour de Francia, el español Alberto Contador. **(PL)**

La cultura física a debate

Dilbert Reyes Rodríguez

BAYAMO.—Con la asistencia de más de 200 especialistas nacionales y extranjeros, comienza hoy en esta ciudad oriental la Primera Jornada Científica Internacional de la Cultura Física, el Deporte y la Recreación.

Precedido por varios cursos sobre la vinculación de la práctica deportiva y la comunidad, el evento se inaugurará con conferencias magistrales y paneles científicos, que versarán sobre los aportes de la Escuela Cubana de Voleibol al proceso de selección de talentos, los valores y desafíos del deporte actual, la relación actividad física y salud, así como las realidades de la formación doctoral en el sector.

Los organizadores precisaron a Granma que los ponentes son profesionales y estudiantes de la sede central y de todas las facultades de la Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el Deporte, también de las casas de altos estudios de Las Villas, Oriente, Granma, Ciencias Médicas de Holguín, así como invitados de Ecuador, Venezuela, Chile y Perú.



COMERCIALIZACIÓN DIRECTA ENTRE COOPERATIVAS Y ENTIDADES DEL TURISMO

Cuentas nuevas para intercambios de nuevo tipo

GERMÁN VELOZ PLACENCIA

CON UNA JUNTA Directiva cohesionada y productores que saben explotar la tierra, la Cooperativa de Crédito y Servicios (CCS) Radriel Rodríguez, de Velasco, en el municipio holguinero de Gibara, ha sacado partida a las ventas directas a instalaciones del Turismo.

Según afirmaciones de su presidente, Luis Manuel Velázquez, al mes y medio del inicio de esa práctica comercial registraban ganancias por encima de los 6 000 pesos, resultado de contratos firmados con ocho entidades, entre ellos, los hoteles Río de Oro, Atlántico, Las Brisas, el complejo Faro de Gibara y la Villa Don Lino.

“Una vez por semana coordinamos con los clientes y les llevamos en nuestro camión las viandas, hortalizas y frutas, las cuales tienen mucha aceptación. Hacemos un amplio recorrido.

“Los precios pactados son estimulantes para ambas partes. Incrementamos los ingresos y ellos sustituyen productos importados, más costosos que los nuestros.”

ASUMIR CAMBIOS Y APROVECHAR OPORTUNIDADES

Asegura Luis Manuel Velázquez que la luz verde otorgada a las nuevas relaciones comerciales no tomó desprovista a la cooperativa. “Fue posible acudir a los hoteles con ofertas concretas porque evaluamos a tiempo nuestro potencial, basado en la diversificación. Ahora seguimos concentrados en la selección de productores líderes, o sea, los que aseguran calidad óptima y suministro estable. Estamos perfeccionando la estrategia de siembra escalonada, de acuerdo con lo demandado, para evitar baches”.

Buen explorador del terreno sobre el que tiene previsto avanzar, dice haber detectado consumo de zanahoria en conserva en los hoteles visitados, a los que propondrán sustituirla por el mismo vegetal fresco que pronto cosecharán en una prometedora parcela.

Con los pies en la tierra —sabe que las 432

hectáreas de la cooperativa pueden alcanzar mayores rendimientos en la medida en que perfeccionen la organización del trabajo y crezca la motivación de los socios— tiene en planes la creación de un local para beneficiar los productos, de manera que ganen en presentación. “Sería una fuente de empleo para la zona”, expresa.

Al tanto de todo lo que conduzca a la disminución de los costos de los alimentos y satisfecho con lo recibido hasta ahora, Ricardo Rojas Mastrapa, jefe de aseguramiento del hotel Las Brisas, aboga porque se consoliden los vínculos con la cooperativa.

Yosvani Pupo Cruz, presidente de la CCS Eugenio González, próxima a la ciudad de Holguín, relata que también les ha ido bien en el comercio con los hoteles Pernik y el grupo El Bosque-Mirador de Mayabe, a los que han vendido plátano burro, boniato, col, tomate y pepino, entre otros productos.

“Los nuevos clientes son muy rigurosos en la selección, lo que indica que si descuidamos la calidad, tendrán en cuenta otras opciones. Hace muy poco nos convocaron a proveerlos con frutas típicas de la zona, es decir, anón, caimito y marañón.”

Habituado a calcular acciones beneficiosas para la economía del colectivo, busca la mejor vía para llevar los productos. “Hasta ahora casi todo ha sido con tracción animal, pero cuando se incorpore a la actividad otra cooperativa cercana que tiene una camioneta, es posible que establezcamos un contrato para la transportación conjunta”.

En el Mirador de Mayabe, Liset Mosqueda Reyes y Alexis Anzardo Ricardo, jefa de equipo y maestro cocinero, respectivamente, ponderan las ventajas de adquirir parte de los alimentos en las cooperativas que rodean la bella instalación. “Tenemos a mano las viandas y hortalizas que utilizamos en las comidas criollas, pero nos falta el plátano fruta, que puede cultivarse en la zona”, asevera el calificado cocinero.

AVANZAR CON MIRADA CORRECTORA

Como en todo campo por labrar, en este



Gerardo Martínez Valdés, “El Ruso”, es uno de los productores líderes de la CCS “Radriel Rodríguez”. De primera son sus plátanos. FOTO DEL AUTOR

hay obstáculos por vencer. A Julio Alberto Velázquez, cosechero de frutabomba —tiene en explotación dos hectáreas que promedian entre 60 y 65 toneladas cada una y ya plantó otras cuatro de forma escalonada— le gustaría comprar cajas plásticas, porque en las condiciones que hoy comercia son más resistentes que las de cartón, compradas a Frutas Selectas. De tenerlas, argumenta, trataría de establecer un convenio para el reciclaje en los hoteles.

Por otra parte, vuelve a aflorar entre varios productores la preocupación por el combustible necesario para transportar los productos hacia las instalaciones hoteleras. Todavía algunos, confundidos, piensan que el Estado debe asignárselo por plan a precios subsidiados. La forma de acceder a este portador energético para asegurar una relación comercial que conviene tanto a productores como a hoteleros es a través de CUPET, y los recursos para asumir este gasto deben

salir de la propia ganancia que obtengan los vendedores. Claro que, al tratarse de intercambios de nuevo tipo, las cuentas que se saquen deben ser otras. Jorge Luis López Pérez, responsable de la esfera agroalimentaria en el Buró Provincial de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP), estima que el territorio cuenta con cerca de 50 cooperativas que pueden vender al Turismo. Las ubicadas en los municipios de Gibara y Banes tienen a la mano la zona turística de Guardalavaca y sus accesos. Las de Sagua de Tánamo y Frank País pueden tributar a instalaciones de Moa, entre ellas el hotel Miraflores. En Mayarí, en las montañas, hay un confortable motel.

El éxito de esta experiencia mucho dependerá de la capacidad para producir, la sagacidad de las partes para beneficiarse mutuamente y la seriedad con que se establezcan y cumplan los contratos, comenta.

Reactivación en los polos productivos de Horquita y Juraguá

En los principales enclaves agrícolas de Cienfuegos se aumenta la producción y se garantizan las nuevas siembras

JULIO MARTÍNEZ MOLINA

ABREUS, Cienfuegos.— En los polos productivos de las Empresas de Cultivos Varios Horquita y Juraguá, de este municipio, el aumento de las producciones durante el finalizado año y lo que debe esperarse de las exitosas campañas de siembra finalizadas o en pleno apogeo ahora, parecen marcar el comienzo de la reactivación definitiva de estos enclaves, tras apretarse aquí las estratégicas clavijas de la eficiencia y la correcta proyección.

Sobre todo el primero y mucho más abarcador de ambos: la Empresa Horquita, de cuyas 4 700 hectáreas cultivables depende la mayor parte de la alimentación del territorio, y los envíos de disímiles renglones agrícolas hacia otras provincias. Su director, el ingeniero Gianni Chávez Salomón, señaló a

Granma que, luego de culminar hace escasos días la siembra de 496 hectáreas de papa, los campesinos —distribuidos en tres CCS, cuatro UBPC, una CPA y cinco granjas— plantaron 160 de malanga y 522 de frijoles: de un plan para el grano de solo 500 hectáreas.

Las 1 000 toneladas de tomate que el polo horquiteño deberá aportar en esta campaña están aseguradas, toda vez que fue realizada la plantación con el tiempo y la calidad requeridos, consideró Gianni.

Por otra parte, en 15 069 toneladas de alimentos fue fijado el plan de producción de la Empresa de Cultivos Varios Juraguá para el 2011, pero resultó posible aumentarlo a 15 300, explicó el director del polo, Tomás Jiménez Noya.

Estamos sembrando alrededor de 192 hectáreas de frijoles, para dar cumplimiento a las 201 toneladas planificadas para

el año en curso, y 105 hectáreas de tomate.

Interrogado por la situación de los sistemas de riego, uno de los principales problemas históricos de Juraguá, Jiménez Noya respondió que diez de estos, los cuales se mantienen con el esfuerzo de trabajadores y aniristas, trabajan sin dificultad.

No obstante y esto es algo que les han señalado autoridades del territorio en tanto golpea en el rendimiento, deben hacer un mayor esfuerzo en la recuperación de los sistemas de riego por goteo para el cultivo del plátano: el fundamental de la empresa, del cual tienen plantadas 470 nuevas hectáreas.

Asimismo, precisan aumentar la presencia de viandas y frutales en las 1 700 hectáreas cultivables del segundo polo de la provincia.